

В. Д. Королук

ВОЛЫНЯНЕ АБУ-Л-ХАСАНА АМ-АЛ-МАСУДИ  
И «ПОВЕСТИ ВРЕМЕННЫХ ЛЕТ»

Вопрос о существовании в VI—VII вв. обширного военно-политического объединения в Побужье и Прикарпатье, особенно после работ знаменитого историографа Б. Д. Грекова<sup>1</sup>, как правило, считается окончательно решенным в отечественной историографии. Полагали, что военно-политическое объединение, возглавляемое дулебами-волынянами, было первым восточнославянским государственным образованием<sup>2</sup>. Основанием для заключения такого рода послужило свидетельство арабского географа X в. ал-Масуди, основанное на более ранних источниках. При этом делались даже попытки отождествить антов с дулебами<sup>3</sup>, а разгадку исторической судьбы дулебо-волынянской государственности усматривали в известной летописной статье об обрах (аварах), которые «воеваху на словенех и примучиша дулебы»<sup>4</sup>.

Нужно сказать, что в свое время такой взгляд на начало восточнославянской государственности разделялся и автором этих строк, видевшем в дулебо-волынянском политическом объединении современника державы Само — у западных и Первого болгарского царства у южных славян<sup>5</sup>.

Правда, в дальнейшем тщательный анализ русской летописи в сопоставлении с данными хроники Псевдо-Фредегара привел меня к выводу, что в «Повести временных лет» речь идет не о восточнославянских, а о центральноевропейских славянах-дулебах<sup>6</sup>. Однако соответствующей переоценки тезиса о дулебо-волынянской восточнославянской государственности мною не было сделано, а наша новая трактовка летописного пассажа об аваро-дулебских отношениях практически не была замечена в литературе.

Между тем в бумагах недавно скончавшегося известного филолога и историка-востоковеда А. П. Ковалевского была обнаружена незаконченная работа, специально посвященная выяснению источников текста ал-Масуди о славянах, содержащего соответствующий отрывок о волынянах (велинянах в переводе А. П. Ковалевского)<sup>7</sup>. Вот этот отрывок: «Итак, к их (славян. — В. К.) числу (принадлежит) племя, у которого в древности в начале времен была власть. Их царя называли мажск (мужск). Это племя назы-

вается велиняне, и за этим племенем, бывало, следовали в древности все племена славян, так как главный царь был у них, и все их цари повиновались ему». Среди других наблюдений над текстом главы ал-Масуди о славянах заслуживает внимания вывод А. П. Ковалевского, сделанный на основе анализа географии памятника, о том, что речь в отрывке идет о народах Центральной Европы, а в велинянах арабского географа следует видеть, волинян, жителей Волина на Балтийском море.

Предположение ал-Масуди о принадлежности велинян к западным славянам подтверждается и другими памятниками. Оно вполне увязывается с приведенной в летописи трактовкой аваро-дулебских отношений как отношений народов, обитавших в Центральной Европе. Кстати, дулебов в главе ал-Масуди о славянах А. П. Ковалевский тоже считает западнославянским (чешским) племенем.

Волинян как могущественное этно-политическое западнославянское объединение знает другой арабский географ и путешественник X в. — Ибрагим ибн Якуб, в 966 г. побывавший в Центральной Европе, хотя предание об их былом господстве над всеми славянами, по-видимому, не было ему известно. «К западу от этого города (города женщин. — В. К.) живет племя, принадлежащее к славянам, называемое Велтаба. Племя это живет в лесах, относящихся (прилегающих) к краю Мешко с той стороны, которая близка западу и части севера. Имеют они могущественный город над океаном, имеющий двенадцать ворот. Он имеет пристань из расщепленных надвое бревен<sup>8</sup>. Они воюют с Мешко, а их военные силы велики. Они не имеют короля и не подчиняются единому владыке. Власть у них принадлежит старейшим»<sup>9</sup>.

Сведения Ибрагима об общественном строе у волинян X в., очевидно, более точны, его известия о войнах волинян с польским князем Мешко I подтверждаются косвенно современными событиями немецкими источниками<sup>10</sup>.

Самое важное, однако, что Ибрагиму тоже были известны могущественные западнославянские волиняне-велиняне.

Но вопрос о велинянах — волинянах — волинянах как о восточнославянском политическом образовании окончательно решается для VI—VII вв. текстом «Повести временных лет». В то время не было такого племенного наименования у восточных славян, что прямо следует из указания летописца: «Дулеби живяху по Бугу, где ныне велиняне...»<sup>11</sup>. Нельзя не подчеркнуть при этом, что этнонимы «дулебы» (древнейший) и «волиняне» — «велиняне» (современный летописцу начала XII в.) не только разновременны, но между ними на той же территории употреблялся еще один, третий этноним — «бужане, зане седоша по Бугу, послеже вельняне»<sup>12</sup>.

Фиксируемая летописью смена этнонимов: дулебы — бужане — вельняне — полностью исключает возможность считать велинян ал-Масуди восточнославянским политическим объединением VI—VII вв.

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Б. Д. Греков. Избранные труды, т. II. М., 1959, стр. 479—480, 558.

<sup>2</sup> Очерки истории СССР, III—IX вв. М., 1958, стр. 857.

<sup>3</sup> Об этих попытках см.: Е. Ч. Скржинская. О склавинах и антах, о Мурсианском озере и городе Новиетуне. — ВВ, т. XII. М., 1957; ср. ее замечания в кн.: Иордан. О происхождении и деяниях готв. Getica. М., 1960, стр. 221.

<sup>4</sup> ПВЛ, ч. 1. М. — Л., 1950, стр. 14.

<sup>5</sup> См. мою рецензию на кн. G. Labuda. Pierwsze państwo słowiańskie. Państwo Samona. Poznań, 1949. — ВИ, 1950, № 8.

<sup>6</sup> В. Д. Корольюк. Авары (обры) и дулебы русской летописи. — «Археографический ежегодник за 1962 г.». М., 1963.

<sup>7</sup> А. П. Ковалевский. Славяне и их соседи в первой половине X века по данным Абу-л-Хасана Ам-ал-Масуди. Рукопись в настоящее время полностью подготовлена к печати и будет опубликована в ближайшем сборнике работ сектора древней и средневековой истории Института славяноведения и балканистики АН СССР.

<sup>8</sup> Бревна, очевидно, использовались для укрепления берегов, причалов.

<sup>9</sup> Monumenta Poloniae Historica, n. s., t. I. Kraków, 1946, p. 50.

<sup>10</sup> Widukindi Rerum gestarum Saxonicarum ed. P. Hirsch. Scr. rer. Germanicarum in usu schol. Hannoverae, 1935, l. III, c. 69.

<sup>11</sup> ПВЛ, стр. 14.

<sup>12</sup> Там же, стр. 13.